



Military users, refer to this map as: **SÉRIE A 761 SÉRIE**
 Références de cette carte: **MAP 22-1/8 CARTE**
 pour usage militaire: **EDITION 2 MCE EDITION**

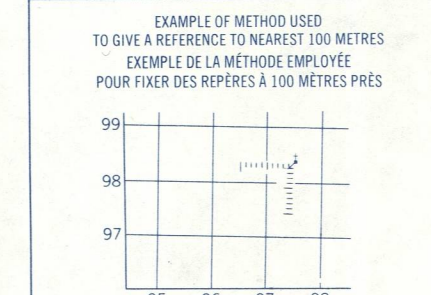
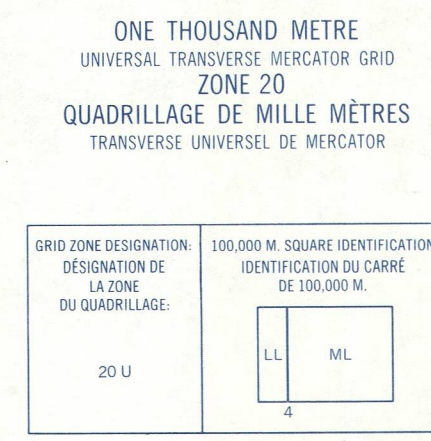
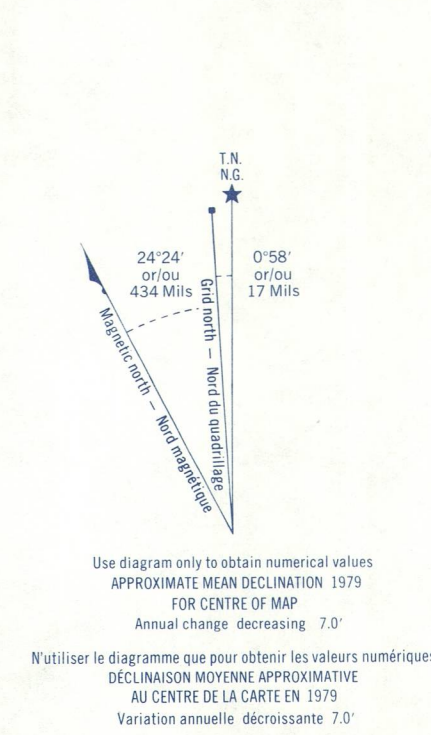
GLOSSAIRE GLOSSARY

Abri	Shelter
Aérodrome	Airfield
Arrière	Back
Barrage	Dam
Chemin de fer	Railroad
Défilé de rive	Shoreline
Douane	Customs
Douane	Customs
Est	East
Feraille	Scrap
Façades à filaments	String Beams
Fosse	Ditch
Faun	Well
Faun de l'âge d'or	Senior Citizens Home
Gar	Garage
Ligne arrosée	Irrigation Line
Lignes de ville	City Limits
Parc	Park
Pâturage	Pasture
Puits de pétrole	Oil Wells
Roulement	Traffic
Station de ski	Ski Area
Terrain d'aviation	Airfield
Terrain de golf	Golf Course
Usine de filtration	Filtration Plant

Pour un glossaire complet, voir au verso.
 For a complete glossary, see reverse side.

ABBREVIATIONS ABBREVIATIONS

Aband.	Abandoned
B.	Bay
C.	Canal
CE.	County
E.	Electrified
GRC.	Canadian Mounted Police
H.	Hospital
M.	Municipality
MS.	Municipality
PS.	Post Office
CE.	County
E.	Electrified
GRC.	Canadian Mounted Police
H.	Hospital
M.	Municipality
MS.	Municipality
PS.	Post Office
CE.	County
E.	Electrified
GRC.	Canadian Mounted Police



REFERENCE POINT CHURCH-ÉGLISE (see above) (voir ci-dessus)
EASTING Road number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST. Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche de repère.
 Estimate length of a square from this line northward to point.
 Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.
NORTHING Road number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORTH. Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous de repère.
 Estimate length of a square from this line northward to point.
 Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.
GRID REFERENCE 97 964
REFERENCE AU QUADRILLAGE: 975964
 Repère sur grille repère 100,000 mètres (divisé en 1000).
 Le repère référence est à 100,000 mètres (divisé en 1000).

TABLÉAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

67°00'	67°00'	67°00'	67°00'
67°05'	22 018	22 019	12 012
67°10'	22 017	22 018	12 015
67°15'	22 016	22 017	12 014
67°20'	22 015	22 016	12 013
67°25'	22 014	22 015	12 012
67°30'	22 013	22 014	12 011

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

67°00'	67°00'	67°00'	67°00'
67°05'	22 018	22 019	12 012
67°10'	22 017	22 018	12 015
67°15'	22 016	22 017	12 014
67°20'	22 015	22 016	12 013
67°25'	22 014	22 015	12 012
67°30'	22 013	22 014	12 011

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Updated from aerial photographs, taken in 1976. Culture check 1977. Information current as of 1977.
 Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.
 © 1979 Her Majesty the Queen in Right of Canada, Department of Energy, Mines and Resources.

MINGAN
 COMTE DE SAGUENAY
 QUÉBEC
 Scale 1:50,000 Échelle

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
 Feet 20 30 40 50 60 70 80 90 100
 Mètres 6 9 12 15 18 21 24 27 30
 Yards 20 30 40 50 60 70 80 90 100
 Mètres 18 27 36 45 54 63 72 81 90

ECHÉLLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS
 Feet 20 30 40 50 60 70 80 90 100
 Mètres 6 9 12 15 18 21 24 27 30
 Yards 20 30 40 50 60 70 80 90 100
 Mètres 18 27 36 45 54 63 72 81 90

Établi par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. Mise à jour à l'aide de photographies aériennes prises en 1976. Vérification des renseignements en 1977. Renseignements à jour en 1977.
 Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.
 © 1979, Sa Majesté La Reine du Chef du Canada, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

MINGAN
 22-1/8
 EDITION 2